



ВЭЙ у ВЭЙ



**неискушенно
мудрые**



или

говорила сова кролику

Вэй У Вэй
Неискушенно мудрые.
Говорила сова кролику...
Серия «Серия недвойственности»

Текст предоставлен правообладателем

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=55614227

Неискушенно мудрые. Говорила сова кролику... / Вэй У Вэй / [Пер. с англ.: Н. Гориной]. – 2-е издание: Ганга; Москва; 2018

ISBN 978-5-6040004-3-4

Аннотация

Вэй У Вэй (Терренс Грей) – человек-загадка, ирландский аристократ, ученый и писатель, историк, египтолог, театральный режиссер и продюсер, знаток вин и скаковых лошадей, путешественник и философ. Его блестящее изложение недвойственной сути буддизма, даосизма, адвайты и христианства считается одним из лучших. Большую часть своей жизни желал оставаться анонимным (и это ему удавалось), скрываясь за масками и псевдонимами.

«Неискушенно мудрые» – последняя книга Вэй У Вэя. В ней указатели на нашу истинную природу в форме диалогов обычных и необычных животных. Читатель может узнать себя в этих коротких и иногда веселых набросках и извлечь пользу из того, что ему откроется.

Содержание

Предисловие	8
Вступление	9
1. Вводная глава	11
2. Я сияю	13
3. Любовь	15
4. Внутри	16
Конец ознакомительного фрагмента.	17

Вэй У Вэй

Неискушенно мудрые.

Говорила сова кролику...



СЕРИЯ НЕДВОЙСТВЕННОСТИ

www.ne-2.ru

О. О. О.
(Wei Wu Wei)

Unworldly Wise
As the Owl Remarked to the Rabbit

Перевод с английского Натальи Гориной
Редактор Константин Кравчук

© 2004 by Sentient Publications

© ООО ИД «Ганга», 2007, 2018

Посвящается

Необъектным Отношениям

В мое отсутствие как «меня» – «ты» присутствуешь как Я.

Замечание: «Ты», читатель этих строк, читая их, тоже говоришь это.



Заместитель министра: Но я мирской человек. Я занимаю высокий пост, как я могу практиковаться в обретении ДАО?

Шэньхуй: Замечательно, Ваше Превосходительство, с се-

годняшнего дня я позволю вам работать только над вашим пониманием. Без всякой практики, просто достигайте понимания, затем, когда вы глубоко пропитаетесь правильным пониманием, все основные трудности и иллюзорные мысли постепенно пойдут на убыль.

Мы сразу подчеркиваем, что понимание – это главное, и нет нужды прибегать к помощи великого множества текстов.

Шэньхуй, «*Entretiens du Maitre Ghyana Chen! Houei du Ho! Tso*» (перевод с китайского Жака Жерне).

«О. О. О.» – это подпись, представляющая собой «кубический корень нуля», алгебраическое написание которого, $\sqrt[3]{0}$, не всегда сразу понятно. «О», символ нуля, представляет Субъекта, чьи объекты – это все цифры от единицы до бесконечности.

Предисловие

«Посмотрите-ка, Кто здесь!»

– Дуглас Хардинг «Жизнь без головы»

Отсутствующее Присутствие

Я Здесь!

Я Сейчас!

Я-Есть-Это!

– Вэй У Вэй

Вступление

Мудрость, раскрываемая этими обычными и необычными животными, совсем меня не удивляет. Поскольку приписываемое им вербальное выражение принадлежит их переводчику О. О. О., то в их словах нет ничего неестественного или таинственного. Их действия также очевидно являются толкованием: все это действительно, но не истинно, подобно содержанию нашей собственной относительной «жизни». Ни их жизнь, ни наша не является истинной – что согласуется с Виртуальностью, – только у нашей жизни нет толкователя, изложившего свои выводы в удобном для чтения виде, а их жизнь получила такое толкование.

У меня есть только одно замечание: как жаль, что О. О. О. не сделал того же для нас – не показал, что же на самом деле происходит в нашем собственном неопредмеченном измерении! Полагаю, он мог бы поднять брови и ответить вопросом: «А какую разницу вы ожидаете? Никакой разницы быть не может, поскольку никакая "разница" – а разница всегда сугубо относительна – не имеет никакого Абсолютного существования, никогда не имела и никогда не будет иметь, так как ни "пространство", ни "время" также не имеют никакого абсолютного существования, поскольку относительно они представляют именно то, что, Абсолютно, ЕСТЬ мы».

Боюсь, что О. О. О. может ответить на мое предложение,

или просьбу, снова подняв брови – такая уж у него привычка – и указав на то, что человеческие существа не обладают ни шармом, ни искренностью, ни простотой наших братьев-животных и что их дискуссии были бы вздорными и смутными из-за тумана концептуальности. Возможно все же – хотелось бы, чтобы он ошибался, – возможно, мы и правда не можем «делать» это также искренне и просто, как *действуют* наши друзья-животные. Но даже если это так, давайте воспользуемся прямой этих чувствующих существ и удовольствуемся той пользой, которую может принести нам их безмолвная мудрость.

От нас требуется всего лишь узнать себя в этих коротких и иногда веселых набросках и извлечь пользу из того, что они нам откроют. Что касается меня, то я уже сделал это и могу искренне рекомендовать этот опыт всем. От души надеюсь, что вы – кем бы вы ни были, читатель, – получите пользу столь же глубокую, как и я.

– Вэй У Вэй

1. Вводная глава

– Темнеет, – сказала сова, усаживаясь на ветку над кроликом. – Это место подойдет, чтобы отдохнуть здесь до рассвета?

– Это и есть рассвет, – ответил кролик, – солнце встает. Ты все перепутала.

– Для тебя, возможно. Такие вещи, да и все «вещи» относительно. Как бы то ни было, я есть рассвет.

– Как пожелаешь, – ответил кролик вежливо. Да, это место превосходно, здесь спокойно и трава очень вкусная.

– Трава меня не волнует в относительности, – сказала сова, – но я ищу покоя, чтобы БЫТЬ. В округе бывают хищники?

– Редко, – ответил кролик, – случайные двуногие, но я скрываюсь в норе, а сов они не едят.

– Очень хорошо, я останусь здесь, – сказала сова, – во всяком случае, я люблю кроликов.

– Я польщен, – ответил кролик, – добро пожаловать.

– Они сочные и мягкие, – добавила сова, – и благожелательные перед обедом.

– Именно так, – согласился кролик, – этот взгляд, к несчастью, разделяют и другие. Поэтому мы живем под нашей пищей, а вы живете над вашей.

– Какой умный зайка! – сердечно заметила сова. – Я оста-

нусь. В любом случае, я уже пообедала.

– Рад это слышать, – ответил кролик вежливо, – и надеюсь, обед тебе понравился.

– Крыса, довольно жесткая, – пробурчала сова. – Завтра я найду что-нибудь получше. Спокойной ночи тебе, и не ешь слишком много этой гадкой травы: от нее тошнит.

– Доброе утро, – ответил кролик, – спи спокойно. Я позову тебя, если появятся хищники.

2. Я сияю

Кролик, взглянув вверх, сказал сове, пока переваривал несколько дюймов травы:

– Я часто думаю, почему ты открываешь глаза, когда темно, и держишь их закрытыми, когда светло?

– Когда Я сияю, – ответила сова, – темноты нет, поскольку темнота – это просто отсутствие света, и тогда Я наблюдаю, как ты беспрестанно ешь все, что дает земля. Когда Я перестаю сиять, ничто не может появиться.

– Значит, наши миры разные? – предположил кролик.

– Нет никаких миров, – резко сказала сова, щелкнув клювом, – кроме того, который появляется, когда *Я сияю*.

– А что появляется, когда сияет солнце? – спросил кролик.

– Я и есть солнце, – заключила сова. – То, что, по-твоему, ты видишь, – просто отражение в твоём расщепленном уме.

– Неужели? – ответил кролик, в сомнении подергивая носом. – Тогда почему ты и солнце не светите в одно и то же время?

– Я и *есть* «время», – добавила сова, – и любое «время» – это мое время. Более того, в данное «время» я начинаю чувствовать голод.

– Ладно, ладно, – вздохнул кролик, торопливо забираясь в свою норку.



3. Любовь

– Зачем ты ешь столько травы? – спросила сова. – Трава вызывает рвоту.

– По-моему, она способствует пищеварению, – ответил кролик, – и я люблю ее.

– Почему ты не ешь улиток? – продолжила сова.

– Потому что я их ненавижу, – ответил кролик.

– Невероятно! – воскликнула сова. – Кто может любить, и что? Кто может ненавидеть, и что? Два самых бессмысленных слова в нашем языке!

– Любые двое, – предположил кролик, – ты и я, например.

– Абсурд, – продолжала сова, – как мы можем быть двумя?

– А почему нет? – спросил кролик.

– Потому что Я есть, а тебя нет, – заключила сова.

– Но в пространстве-времени... – предположил кролик.

– Ни в каком времени, – бросила сова, громко щелкая клювом в почти вертикальном падении.

– Возможно, – сказал кролик, ныряя в свою нору, – но не в этот раз!

4. Внутри

- Я есть это-Я-есть, – сказала сова, – абсолютное Я, лишённое каких-либо объективных качеств.
- Неужели? – фыркнул кролик, наморщив нос.
- *Объективно*, Я есть все, что появляется в зеркале моего ума, что в абсолюте и есть Я.
- Ты так совсем не выглядишь, – заметил кролик.
- Ты смотришь только на то, что *видишь*, – ответила сова. – Ты, как обычно, смотришь не с той стороны.
- Я вижу только то, что впереди меня, и, когда поворачиваюсь, то, что сзади.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.